

# TÖRVÉNYSZÉK

## A Törvényszék 2011. március 22-i ítélete — Altstoff Recycling Austria AG kontra Európai Bizottság

(T-419/03. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Verseny — Kartellek — A használt csomagolások gyűjtésének és hasznosításának ausztriai rendszere — Kizárólagossági kikötéseket tartalmazó csomagolásihulladék-gyűjtési és -válogatási megállapodások — Egyedi mentesítési határozat — Előírt kötelezettségek — Az arányosság elve”)

(2011/C 139/28)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

*Felperes:* Altstoff Recycling Austria AG, korábban Altstoff Recycling Austria AG és ARGEV Verpackungsverwertungs-Gesellschaft mbH (Bécs, Ausztria) (képviselő: H. Wollmann ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Bizottság (képviselők kezdetben: W. Mölls, később: W. Mölls és H. Gading és végül: R. Sauer, meghatalmazottak)

*Az alperest támogató beavatkozók:* EVA Erfassen und Verwerten von Altstoffen GmbH (Bécs) (képviselő: A. Reidlinger és I. Hartung ügyvédek); és Bundeskammer für Arbeiter und Angestellte (Bécs) (képviselő: K. Wessely ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikkének alkalmazására vonatkozó eljárásban 2003. október 16-án hozott 2004/208/EK bizottsági határozat (COMP D3/35.470 — ARA és COMP D3/35.473 — ARGEV, ARO ügyek) (HL 2004., L 75., 59. o.) 2. és 3. cikkének megsemmisítése.

### Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja
2. Az Altstoff Recycling Austria AG maga viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság, az EVA Erfassen und Verwerten von Altstoffen GmbH és a Bundeskammer für Arbeiter und Angestellte felmerült költségeit, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit is.

<sup>(1)</sup> HL C 59., 2004.3.6.

## A Törvényszék 2011. március 22-i ítélete — Lett Köztársaság kontra Bizottság

(T-369/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Környezet — 2003/87/EK irányelv — Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere — A kibocsátási egységeknek a 2008 és 2012 közötti időszakra vonatkozó nemzeti kiosztási terve Lettországon — Három hónapos határidő — A 2003/87 irányelv 9. cikkének (3) bekezdése”)

(2011/C 139/29)

Az eljárás nyelve: lett

### Felek

*Felperes:* Lett Köztársaság (képviselők: kezdetben E. Balode-Buraka és K. Bārdiņa, később L. Ostrovska és végül: L. Ostrovska és K. Drēviņa, meghatalmazottak)

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: U. Wölker, E. Kalnins és I. Rubene, meghatalmazottak)

*A felperest támogató beavatkozók:* Litván Köztársaság (Képviselő: D. Kriaučiūnas, meghatalmazott), Szlovák Köztársaság (Képviselő: kezdetben J. Čorba, később: B. Ricziová, meghatalmazottak),

*Az alperest támogató beavatkozó:* Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (Képviselő: kezdetben Z. Bryanston-Cross, később S. Behzadi-Spencer, I. Rao és F. Penlington, meghatalmazottak, segítők: J. Maurici barrister)

### Az ügy tárgya

Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeire vonatkozó nemzeti kiosztási terv módosításáról szóló 2007. július 13-i C(2007) 3409 bizottsági határozat megsemmisítése, amely tervről Lettország a 2008-2012 közötti időszakot illetően az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 275., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 7. kötet 631. o.) megfelelően értesítést küldött

### Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék megsemmisíti a Lett Köztársaság által a 2008 és 2012 közötti időszakot illetően, az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően közölt, az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységeire vonatkozó nemzeti kiosztási terv módosításáról szóló, 2007. július 13-i C(2007) 3409 bizottsági határozatot.